



Sens Texte
Informatique
Histoire

EA 4509

COLLOQUE INTERNATIONAL
Prépositions, conjonctions et connecteurs
14 et 15 mars 2014

Maison de la Recherche
28 rue Serpente, 75006 Paris

université
Paris Ovest
Nanterre La Défense



UMR 7114

Organisateurs : Thierry Ponchon, Annie Bertin et Hava Bat-Zeev Shyldkrot – GT « Conjonctions en diachronie »

Vendredi 14 mars
Maison de la Recherche
Salle D 040

Horaires	Programme
9h00-9h30	Accueil et allocutions d'ouverture
Présidente de séance : Annie Bertin	
9h30 -10h	Thierry Ponchon (Université de Reims Champagne-Ardenne & STIH – Université Paris-Sorbonne) <i>La particule outre de l'ancien français au français préclassique : préposition, adverbe, conjonction.</i>
10h-10h30	Malinka Velinova (Université de Sofia & Université Paris-Sorbonne) <i>Le tour « (connecteur +) cil + relative » en ancien français.</i>
10h30-11h	Thomas Verjans (GReLISC – Université de Bourgogne) <i>De la partie du discours à l'espace catégoriel : l'exemple de termes pluri-catégoriels en français médiéval.</i>
11h-11h30	Sabine Lehmann (MoDyCo – Université Paris Ovest Nanterre La Défense) <i>Connecteurs et structuration textuelle en diachronie : du moyen français au français classique.</i>
11h30-11h45	Pause café
Présidente de séance : Andrée Borillo	
12h-12h30	Mathieu Goux (GRAC & ICAR – Université Lyon 2 & ENS Lyon) <i>Le pronom déterminant lequel en français préclassique et classique.</i>
12h30-13h	Gabriela Bilbie (Labex EFL Laboratoire de Linguistique Formelle & Université Paris Diderot - Paris 7) <i>La forme dont en français et les relatives non-restrictives sans verbe en français.</i>
13h-14h30	Pause déjeuner
Présidente de séance : Anna Orlandini	
14h30-15h	Serguei Sakhno (MoDyCo – Université Paris Ovest Nanterre La Défense) <i>Polyfonctionnalité et transcatégorialité des morphèmes russe vrode et français genre : fonctionnement et aspects typologiques.</i>
15h-15h30	Zinaida Sheremetyeva (Université Fédérale de l'Extrême Orient à Vladivostok) <i>La préposition russe в качестве et ses équivalents français.</i>
15h30-16h	Olga Inkova (Université de Genève) <i>Du syntagme prépositionnel au connecteur : la préposition russe при + pronom.</i>
16h-16h30	Pause café
Président de séance : Denis Le Pesant	
16h30-17h	Bilel Oussey (Université de La Manouba, Tunisie) <i>Emploi des prépositions chez les étudiants trilingues tunisiens : quelle influence de l'arabe et de l'anglais ?</i>
17h-17h30	Hana Iman Bensid (Université El Hadj Lakhdar Batna, Algérie) <i>Étude comparative de la subordination intra- et interphrastique : le cas de que et de de en arabe et en français.</i>
17h30-18h	Bernard Dupriez (Belgique) <i>Étude de cas de prépositions et de conjonctions en français.</i>
20h	Dîner

Samedi 15 mars
Maison de la Recherche
Salle D 040

Horaires	Programme
----------	-----------

Président de séance : **Olivier Soutet**

10h-10h30	Alessandra Bertocchi, Mirka Marald (Université de Bologne) & Anna Orlandini (Université Toulouse Le Mirail) <i>Le parcours de quasi du latin au roman.</i>
10h30-11h	Elisabetta Magni (Université de Bologne) <i>Une grammaticalisation avec peine : le cas de l'italien apenna.</i>
11h-11h30	Didier Bottineau (CNRS – MoDyCo) <i>Connecteurs anté- et postposés : le cas de ma et pero en italien.</i>
11h30-12h	Pause café

Président de séance : **Thierry Ponchon**

12h-12h30	Pierre-Yves Modicom (Université Paris-Sorbonne) <i>L'allemand denn, entre coordonnant, connecteur et conjonction.</i>
12h30-13h	Ali Abdulhamid (Université des Comores) <i>Une fois dans la subordonnée participiale : marqueur temporel ou subordonnant ?</i>
13h-14h30	Pause déjeuner

Présidente de séance : **Hava Bat-Zeev Shyldkrot**

14h30-15h	Danh Thành Do-Hurinville, Huy Linh Dao (Inalco – SeDyl) <i>Còn, un marqueur aux fonctions kaléidoscopiques : verbe, TAM, conjonction, particule finale.</i>
15h-15h30	Denis Le Pesant (MoDyCo – Université Paris Ouest Nanterre La Défense) <i>Relations logiques et conditions pragmatico-énonciatives dans le domaine de certains connecteurs de condition, de cause et de concession.</i>
15h30-16h	Andrée Borillo (CLEE/ERSS – Université Toulouse-Le Mirail) <i>Quand une préposition dite spatiale devient l'expression d'une relation logico-temporelle de consécuitivité.</i>
16h-16h15	Bernard Combettes (Université de Lorraine & ATILF – CNRS UMR 7118) <i>Conclusion.</i>



Sens Texte
Informatique
Histoire

Laboratoire STIH – EA 4509

Université Paris-Sorbonne
Escalier G, RdC
1 rue Victor Cousin
75230 Paris Cedex
www.stih.paris-sorbonne.fr

université
Paris Ouest
Nanterre La Défense



Laboratoire MoDyCo – UMR 7114

Université Paris Ouest Nanterre La Défense
Bâtiment A - Bureau 401B
200 avenue de la République
92001 Nanterre Cedex
www.modyco.fr

Maison de la Recherche

28 rue Serpente, 75006 Paris – Metro : Odéon, Saint-Michel